Epiphany Catholic Church

10911 E. Michael Hunt Drive ✧ South El Monte, California 91733
Parish Office: 626-442-6262 ✧ epiphanysem@att.net ✧

WEBSITE: www.epiphanychurch-elmonte.org

Deacon Sergio Pérez, Administrator Pro-tem / Administrador Temporal
Rev. Alexander Hernández, Associate Pastor/Vicario.
Dn. Doro & Bertha González Deacon Couple/Pareja Diaconal

June 14, 2020
Jesus said:
"I am the living bread that came down from heaven; whoever eats this bread will live forever." - John 6:51

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc.
Photos:
© Romolo Tavani/Adobe Stock,
Excerpts from the Lectionary for Mass
© 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

PARISH OFFICE HOURS
HORARIO DE OFICINA

Monday—Friday
Lunes a Viernes
8:00 a.m. - 12:00 p.m.
1:00 p.m. - 5:00 p.m.

Saturday &
Sunday — Closed
Sábado y
Domingo—Cerrado

Our staff is still working from the office. You can call or e-mail us for any questions or concerns. We will gladly answer your call.

Nuestro personal continua trabajando en la oficina Usted nos puede llamar con sus preguntas o inquietudes les contestaremos sus llamadas y correos con mucho gusto.

MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS

DAILY MASSES (English)
Wednesday 9:00 a.m.
Saturday 5:00 p.m.
Sunday 11:00 a.m.
This is the only Mass for the day
OPEN TO THE PUBLIC
Live stream on our:
Facebook page: epiphanycatholicchurch
EXCEPT ON SATURDAY

MISAS DIARIAS ESPAÑOL
Lunes, Martes y Jueves 9:00 a.m.
Viernes 9:00 a.m. (Paraliturgia en Español)
10:00 a.m. Rosario (Español)
Sábado 9:00 a.m.
Domingo 9:00 a.m. y 2:00 p.m.
ESTAN ABIERTAS AL PUBLICO
Transmitidas en vivo por nuestra pagina de:
Facebook *@epiphanycatholicchurch*
Solo la primer misa del día, la paraliturgia no se transmitirá

CONFESIONES
Las fechas y el horario se publicaran en Facebook, pueden llamar a la Oficina Parroquial.
NO CONFESSIONS
The dates and times will be post on Facebook, you can also call the Parish Office.

TRANSFORMATION

The effect of our sharing in the Body and Blood of Christ is to change us into what we receive. —Pope St. Leo the Great

TODAY'S READINGS

First Reading — Never forget the LORD your God, who brought you out of slavery (Deuteronomy 8:2-3, 14b-16a).

Psalm — Praise the Lord, Jerusalem (Psalm 147).

Second Reading — Because the loaf of bread is one, we who partake of it, though we are many, are one body (1 Corinthians 10:16-17).

Gospel — Jesus said, "I am the living bread; whoever eats this bread will live forever" (John 6:51-58).

The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

FOOD FROM HEAVEN

God sustained the people of Israel for forty years in the desert with manna sent down from heaven, and Moses doesn't want them to forget it. God brought forth water from stone for them to drink, and Moses doesn't want them to forget this, either. And Moses tells them—twice—that the food that God sent was a food that neither they nor their ancestors before them had ever experienced before.

Jesus too speaks of food come down from heaven, food that the Jewish people had never experienced before. Recalling the manna in the desert, Jesus doesn't want them to forget it either, explaining that he is the food and drink of eternal life. And Paul reiterates to the Corinthians and to all of us that in the bread and in the cup, we share in the body and blood of Christ. Copyright © J. S. Paluch Co.

Greetings in Christ!

We wanted to be sure to take this opportunity to express our appreciation to you for being here at Epiphany Church this past week. We are very excited to see parishioners in our church once again! There are many guidelines that we must follow in order to officiate Mass. It is necessary that everyone adheres to the guidelines. We will not be allowed to hold Mass if we do not follow them. So please, for the benefit of everyone, take note of the following:

- We can only allow 100 people in the church per mass.
- You will be ask to register, wear a mask and sanitized your hands before you enter the church.
- Volunteers will escort you to your pew.
- The Eucharist will be distributed according to dioceses guidelines that ensure safety. The priest will provide additional directions during Mass
- When Mass is over, you will be released one pew at a time to ensure an orderly exit. Everyone must leave the church when it's their turn. Please do not congregate in the hallway after Mass.

DID YOU KNOW?

Teach children everyday actions to reduce the spread of germs.

It is appropriate to frequently remind your children about ways to avoid or reduce the spread of germs and to start practicing at home. Among the tips are: Stay away from people who are coughing, sneezing or sick. Remind them to cough or sneeze into a tissue or their elbow, then throw the tissue into the trash. Get the children into a handwashing habit. Teach them to wash their hands with soap and water for at least 20 seconds, especially after blowing their nose, coughing, or sneezing; going to the bathroom; and before eating or preparing food. If soap and water are not available, teach them to use hand sanitizer. Hand sanitizer should contain at least 60% alcohol. Supervise young children when they use hand sanitizer to prevent swallowing alcohol. For more information, please visit, https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/daily-life-coping/talking-with-children.html

TRANSFORMACIÓN
El efecto de compartir el Cuerpo y la Sangre de Cristo es transformarnos en lo que recibimos.—Papa San León Magno

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — El hombre no vive solamente de pan (Deuteronomio 8:2-3, 14b-16a).
Salmo — Glorifica al Señor, Jerusalén (Salmo 147 [146]).
Segunda lectura — El pan es uno, y así nosotros, aunque somos muchos, formamos un solo cuerpo (1 Corintios 10:16-17).
Evangelio — El que come mi carne y bebe mi sangre, tiene vida eterna (Juan 6:51-58).
Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

ALIMENTO CELESTIAL

Dios sustentó al pueblo de Israel por cuarenta años en el desierto con maná venido del cielo, y Moisés no quiere que lo olviden. Dios hizo brotar agua de la roca para que bebieran, y Moisés tampoco quiere que olviden esto. Y Moisés se lo dice –dos veces—que el alimento que Dios envió era comida que ni ellos ni sus antepasados jamás habían probado antes.

Jesús, también habla del pan venido del cielo, comida que el pueblo judío jamás había probado antes. Recordando el maná del desierto, Jesús tampoco quiere que ellos lo olviden, explicándoles que él es pan y bebida para la vida eterna. Y Pablo les reitera a los corintios y a todos nosotros que en el pan y en la copa participamos en el Cuerpo y la Sangre de Cristo. Copyright © J. S. Paluch Co.

¡Saludos en Cristo!

Queríamos asegurarnos de aprovechar esta oportunidad para expresarles nuestro agradecimiento por estar aquí en la Iglesia Epifanía la semana pasada. ¡Estamos muy emocionados de ver feligreses en nuestra iglesia una vez más! Hay algunas pautas que debemos seguir para celebrar la misa. Es necesario que todos se adhieran a las pautas. No se nos permitirá celebrar misa si no los seguimos. Entonces, para beneficio de todos, tome nota de lo siguiente:

- Solo podemos permitir a 100 personas en la iglesia por Misa.
- Se le pedirá que se registre, use una máscara y desinfecte sus manos antes de ingresar a la iglesia.
- Los voluntarios lo acompañarán a su asiento.
- La Eucaristía se distribuirá de acuerdo a las directrices de las diócesis, para garantizar la seguridad de todos.
- El sacerdote proporcionar instrucciones adicionales durante la misa.
- Cuando termine la misa, se les dejara salir una banca a la vez para garantizar una salida ordenada.
- Todos deben abandonar la iglesia cuando sea su turno. Por favor no se congregue en el pasillo después de la misa.

¿SABIAS QUE?

No tenga temor de empezar una conversación sobre COVID-19 con sus hijos

Si es posible, escoja un momento cuando sus hijos quieran platicar, quizá durante la cena. Pregúnteles sobre lo que ellos ya saben y qué preguntas y preocupaciones tienen sobre el COVID-19. Cada uno reacciona de distinta manera, pero las preguntas de sus hijos puede guiar la discusión. Escuche y responda las preguntas con hechos, en una forma en que ellos entiendan. Si usted no sabe la respuesta a las preguntas, sea honesto/a. Déjeles saber que hay muchos rumores e información falsa y que usted les ayudará a conocer los hechos. Si es apropiado para la edad de sus hijos, también puede mostrarles cómo buscar las respuestas en un sitio web confiable. Los mejores lugares para aprender sobre el COVID-19 son los Centros de Control y Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) y la Organización Mundial de la Salud. Para obtener más consejos, puede leer el artículo en inglés, "How to talk to your kids about COVID-19" https://www.mayoclinic.org/es-es/diseases-conditions/coronavirus/in-depth/kids-covid-19/art-20482508.

Consider Remembering Your Parish in Your Will.
For further information, please call the Parish Office.

catholicmatch®
California

CatholicMatch.com/myCA

ALFONSO E. MARTINEZ, DDS

626.575.7565

EXAMEN Y RADIOGRAFIAS $10

$200 DE DESCUENTO EN FRENOS
CONSULTA GRATIS

Aproveche el beneficio de **Medi-Cal**, que ahora cubre limpieza profunda y coronas!
Llamenos para más información.
- Financiamiento disponible con 0% de interés*
- Pacientes con seguro dental y Medi-Cal son bienvendos

*con crédito aprobado

11733 E. Valley Blvd., El Monte
www.dentistinelmonte.com

La Mexicana Bakery
Con especialidad en pan MEXICANO y CENTRO AMERICANO

SOLICITA PERSONAL
- Panadero con experiencia
- Conductor/chófer
- Personal para atender y limpiar con o sin experiencia

Para mas información
10147 Garvey Ave., El Monte
(626) 579-2018

CABALLEROS DE COLON
Concilio 14879 "La Lupita"
Grand Caballero
626-228-5149
Reuniones 3er. Lunes del Mes @ 7pm
(Sponsored By Rudy's Plumbing)

relevant radio

930AM

America's Catholic Talk Radio Network

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!
The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

La Mexicana Bakery

Pan Mexicano y Centro Americano
Pasteles tres leches para toda ocasión
Rico menudo cada fin de semana
Tamales, avena, y champurrado todos los días

2360 Mountain View Rd., El Monte
Tel: (626) 444-8221

10147 Garvey Ave., El Monte
Tel: (626) 579-2018

ONE PARISH
Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

ABOGADO DE INMIGRACION

Eloy A. Aguirre
Abogado

Perdones Migratorios
Renovaciones DACA
Peticiones Familiares,
Defensa de Deportación,
Ciudadanía, **Asilo Politico**

(626) 850-5000
1214 S. Glendora Ave., West Covina, CA
(Esquina con Merced)
Sistema de Pagos Disponible

CATHOLIC CEMETERIES & MORTUARIES
EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

Un ministerio de la Iglesia al servicio de los fieles.

Obtenga información sobre nuestras 11 ubicaciones enlos condados de Los Ángeles, Ventura y Santa Bárbara

CatholicCM.org